

# 血の物語

CHI NO MONOGATARI

Written and Drawn by Mustafa Kulle  
Translated by Yuki Kanagawa

Copyright © 2019, Mustafa Kulle. All rights reserved.

Chi No Monogatari, the血の物語 logo, and all characters featured herein and the distinctive likenesses thereof and all related elements are trademarks of Mustafa Kulle. No portion of this book may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of Mustafa Kulle.

Beyond the historical occurrences depicted herein, any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental.

This comic is one scene of an upcoming graphic novel of the same name Chi No Mongatari, 血の物語.

Copyright © 2019, Mustafa Kulle. 全著作権所有。

『ち ものがたり血の物語』のロゴ、キャラクター及びそれに関するものはすべてMustafa Kulleのしょうひょう商標です。

この作品のいかなる部分もMustafa Kulleの許可なく、無断であらゆる形式、手段  
においてもさくせい作成、そうしん送信することを禁じます。記載されている歴史きん きさい上れきしじょうの出来事以外のこの  
作品に登場する人物・名前・組織・イベントなどはすべて架空のものです。実在する人物  
(その生死せいしについてなど)との類似点るいじてんは、完全に偶然かんぜん ぐうぜんのものです。

この漫画は近々発売される『まん が きんきんはつぱい血の物語』グラフィックノベルのワンシーンです。



# 血の物語

CHI NO MONOGATARI

Written and Drawn by Mustafa Kulle  
Translated by Yuki Kanagawa

# Reading Japanese

## Hiragana - ひらがな

		K	S	T	N	H	M	R	Y	W	N	G	Z	D	B	P	Ky	Sh	Ch	Ny	Hy	My	Ry	Gy	J	By	Py
A	あ a	か ka	さ sa	た ta	な na	は ha	ま ma	ら ra	や ya	わ wa	ん n	が ga	ざ za	だ da	ば ba	ぱ pa	きゃ kya	しゃ sha	ちゃ cha	にゃ nya	ひゃ hya	みゃ mya	りゃ rya	ぎゃ gya	じゃ ja	びゃ bya	ぴゃ pya
I	い i	き ki	し shi	ち chi	に ni	ひ hi	み mi	り ri				ぎ gi	じ ji	ぢ di	び bi	ぴ pi											
U	う u	く ku	す su	つ tsu	ぬ nu	ふ fu	む mu	る ru	ゆ yu			ぐ gu	ず zu	づ zu	ぶ bu	ぷ pu	きゅ kyu	しゅ shu	ちゅ chu	にゅ nyu	ひゅ hyu	みゅ myu	りゅ ryu	ぎゅ gyu	じゅ ju	びゅ byu	ぴゅ pyu
E	え e	け ke	せ se	て te	ね ne	へ he	め me	れ re				げ ge	ぜ zu	で de	べ be	ぺ pe											
O	お o	こ ko	そ so	と to	の no	ほ ho	も mo	ろ ro	よ yo	を wo			ご go	ぞ zo	ど do	ぼ bo	ぽ po	きょ kyo	しょ sho	ちょ cho	にょ nyo	ひょ hyo	みょ myo	りょ ryo	ぎょ gyo	じょ jo	びょ byo

## Katakana - かたかな

		K	S	T	N	H	M	R	Y	W	N	G	Z	D	B	P	Ky	Sh	Ch	Ny	Hy	My	Ry	Gy	J	By	Py
A	ア	カ	サ	タ	ナ	ハ	マ	ラ	ヤ	ワ	ン n	ガ	ザ	ダ	バ	パ	キャ	シャ	チャ	ニャ	ヒャ	ミャ	リャ	ギャ	ジャ	ビャ	ピャ
I	イ	キ	シ	チ	ニ	ヒ	ミ	リ				ギ	ジ	ヂ	ビ	ピ											
U	ウ	ク	ス	ツ	ヌ	フ	ム	ル	ユ			グ	ズ	ヅ	ブ	プ	キュ	シュ	チュ	ニュ	ヒュ	ミュ	リュ	ギュ	ジュ	ビュ	ピュ
E	エ	ケ	セ	テ	ネ	ヘ	メ	レ				ゲ	ゼ	デ	ベ	ペ											
O	オ	コ	ソ	ト	ノ	ホ	モ	ロ	ヨ	ヲ		ゴ	ゾ	ド	ボ	ポ	キョ	ショ	チョ	ニョ	ヒョ	ミョ	リョ	ギョ	ジョ	ビョ	ピョ
	a	ka	sa	ta	na	ha	ma	ra	ya	wa		ga	za	da	ba	pa	kya	sha	cha	nya	hya	mya	rya	gya	ja	bya	pya

### Pronunciations

A - 'a' sound in 'art'

I - 'e' sound in 'eat'

U - 'oo' sound in 'food'

E - 'e' sound in 'edge'

O - 'o' sound in 'on'

### A note on the small 'Tsu' (っ/っ)

It indicates an extension of the consonant that comes after it.

E.g. はっせん or ハッセン is pronounced as "Hassen", not "Hatsusen". はっせん means 8,000.

E.g. きっぷ or キップ is pronounced as "Kippu", not "Kitsupu". きっぷ means Ticket.

# Reading this Comic

英語はすべて映画の字幕同様、下に書かれています。

日本語は上下、右左の順にお読みください。  
一般的な日本の読み方です。

日本語での会話と心情は吹き出し又は見出しで書かれています。

All Japanese dialogue and thoughts are in speech bubbles and/or captions.  
Japanese is read from top to bottom, right to left. The same way the Japanese people read.  
All English text are in subtitles at the bottom of the panel. Just like a movie.

いちど  
一度のチャンス

ONE CHANCE

しごと とき とつぜんわる さむらい じゃま  
仕事をしていた時、突然悪い侍たちに邪魔された。

おい、おまえ！顔をみ  
おおい、おまえ！顔を見せろ！



I was doing my work until I was interrupted by a gang of samurai.  
— YOU THERE. FACE ME!

じかん  
時間はかけねえ。戦利品が欲しいだけだ。



じかん  
こっちは時間がないんだよ。

We need to get moving.  
This won't take long.  
I could do with a trophy.

なに  
何？



What is it?

はんらん おさ さかのうえのたむらまろしょうぐん とも たたか  
クスコ反乱を収めた坂上田村麻呂將軍と共に戦った

あきはな えいと まえ いど  
秋花の栄人がお前に挑む！

I, Eito of the Akihana clan, who fought  
alongside the great General  
Sakanoue-no-Tamuramaro who quelled the  
Kusuko Rebellion, challenge you to a fight to  
the death!



かれ かたな あ  
彼は刀を上げた。



He raised his sword.

その通り。

とお

Well said.

この村人に勝ち目はない。

むらじへ

かめ

This farmer has no chance.

黙れ。

だま

Be quiet.

村の皆が聞いていた。

むら  
みな  
き

The whole village heard.



だいすけ しんぱい  
大助は心配しているようだ。

My brother Daisuke  
was worried.

にい  
兄さん、やめて。殺されるよ！  
ころ

Don't do it, brother.  
He will kill you.

おとうと むし かま あ  
弟を無視し、鎌を上げた。

I ignored him.  
I raised my sickle.



I, Daitaro Nogawa, slayer of barbarians,  
accept your challenge!

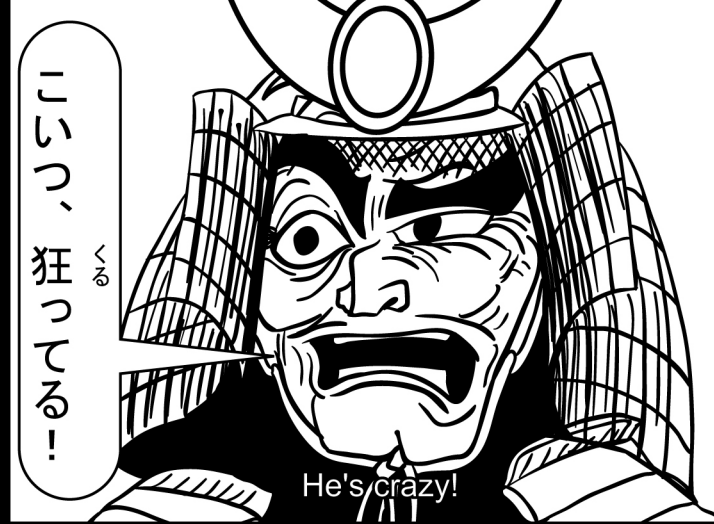
やばんぎ のがわだいたろう ちょうせん う  
野蛮切りの野川大太郎がこの挑戦を受ける！





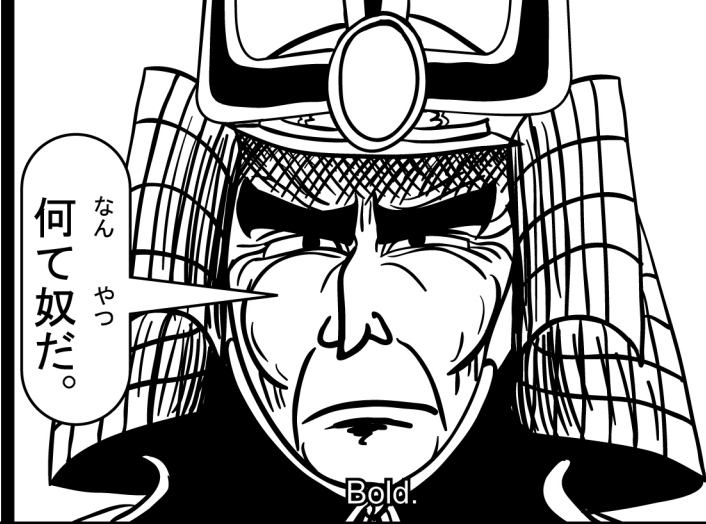
なん  
何だって？

What?



いっ、  
狂ってる！

He's crazy!



なん  
やっ  
何て奴だ。

Bold.

みな  
ちゅうもく  
皆が注目している。



Now all eyes are on us.

おれ かぞく えみし やばんじん ながねん たたか  
俺の家族は蝦夷の野蛮人と長年戦ってきた。

はじ さむらい いど  
初めて侍に挑まれた。



This was the first time  
a Samurai ever challenged me.

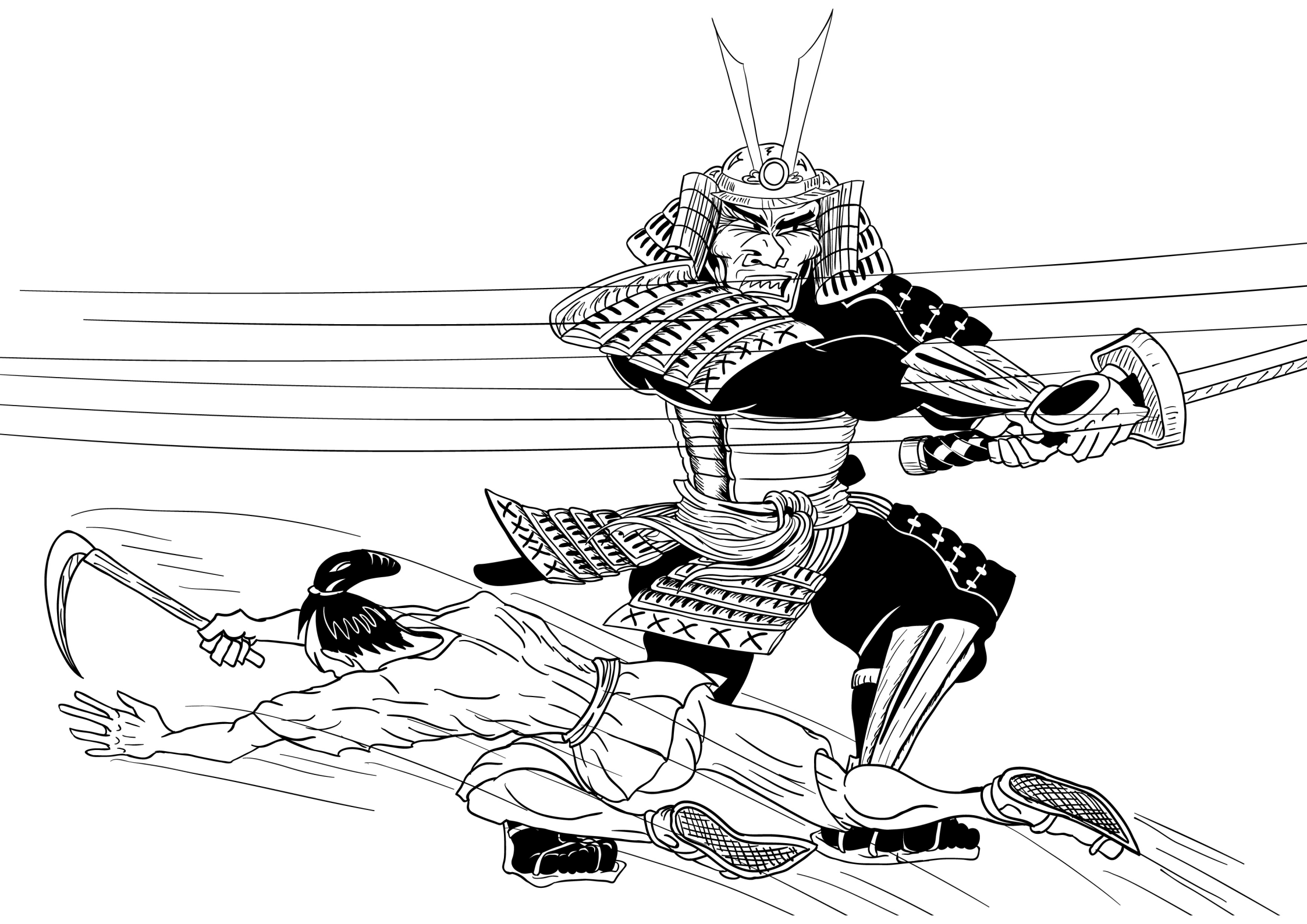
My family and I have fought  
the Emishi barbarians for years.

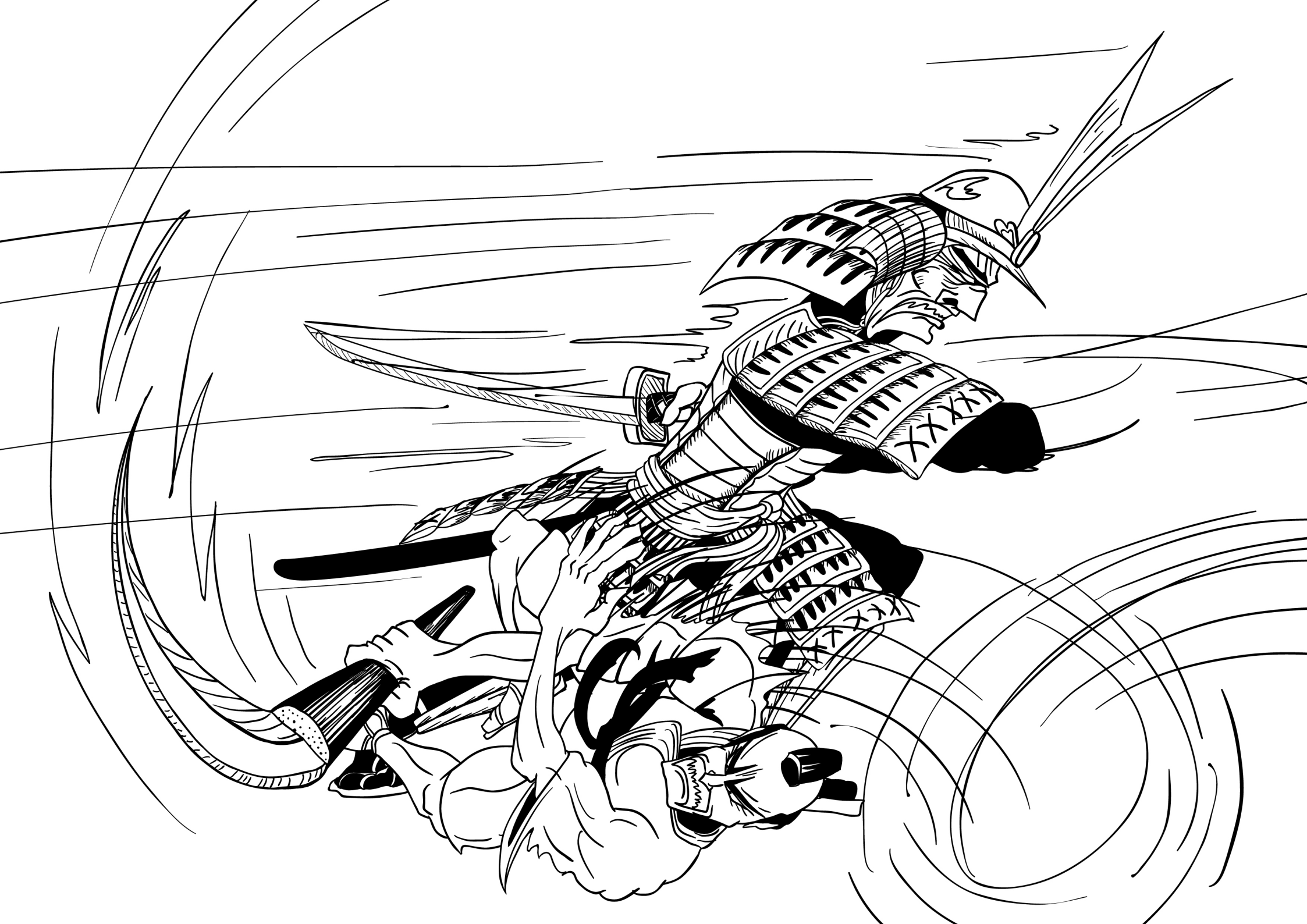
しかし、奴らは侍のような訓練を受けていない  
やばんじん  
野蛮人だった。

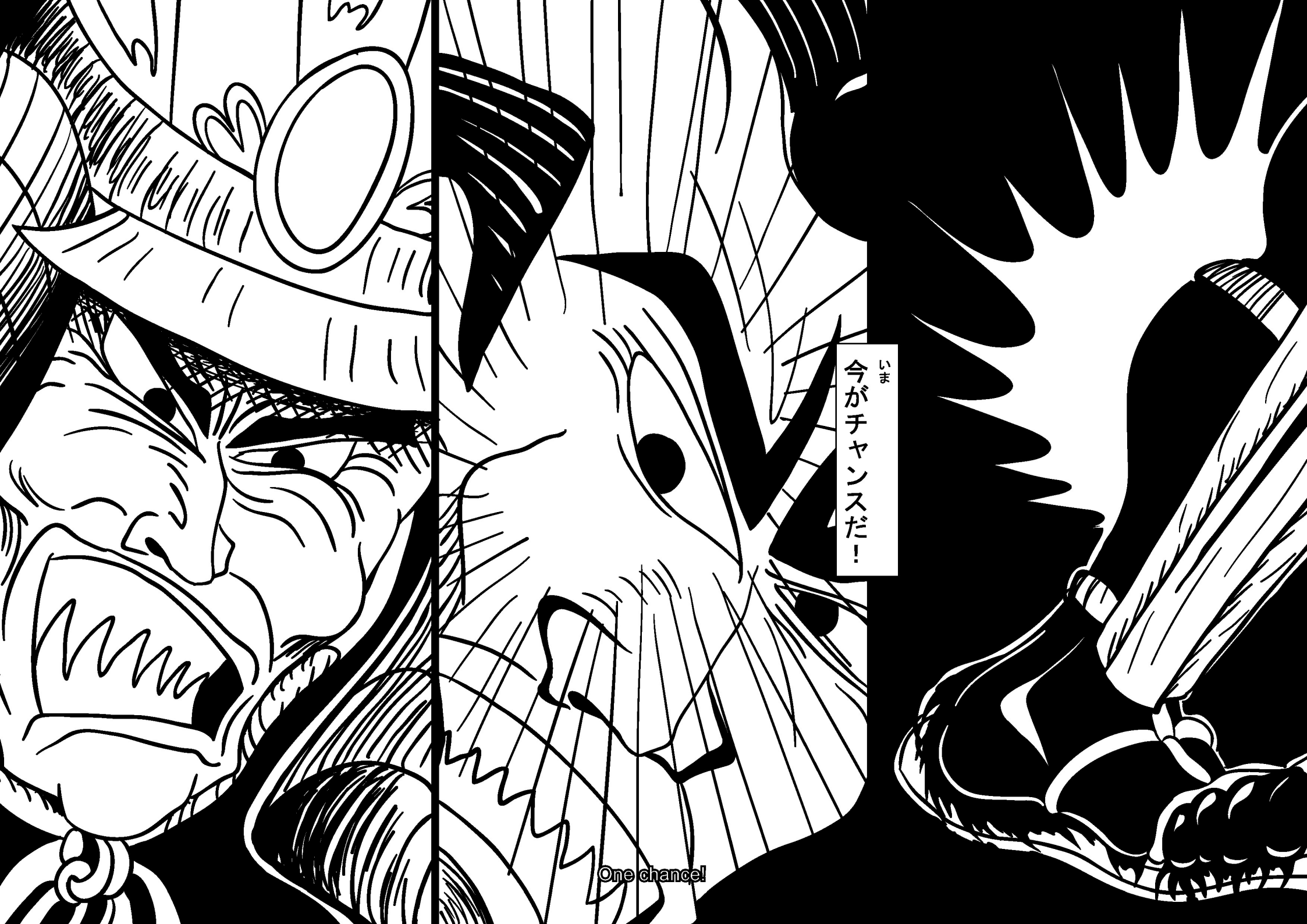
こいつは良い鎧を着けてるからあまり壊したくない。  
いのち  
だが、命が掛かっている。

That is one fine looking armour he's  
got. I don't want to damage it.  
But it's his head or mine.

But none of them had any of the  
military training as the Samurai do.



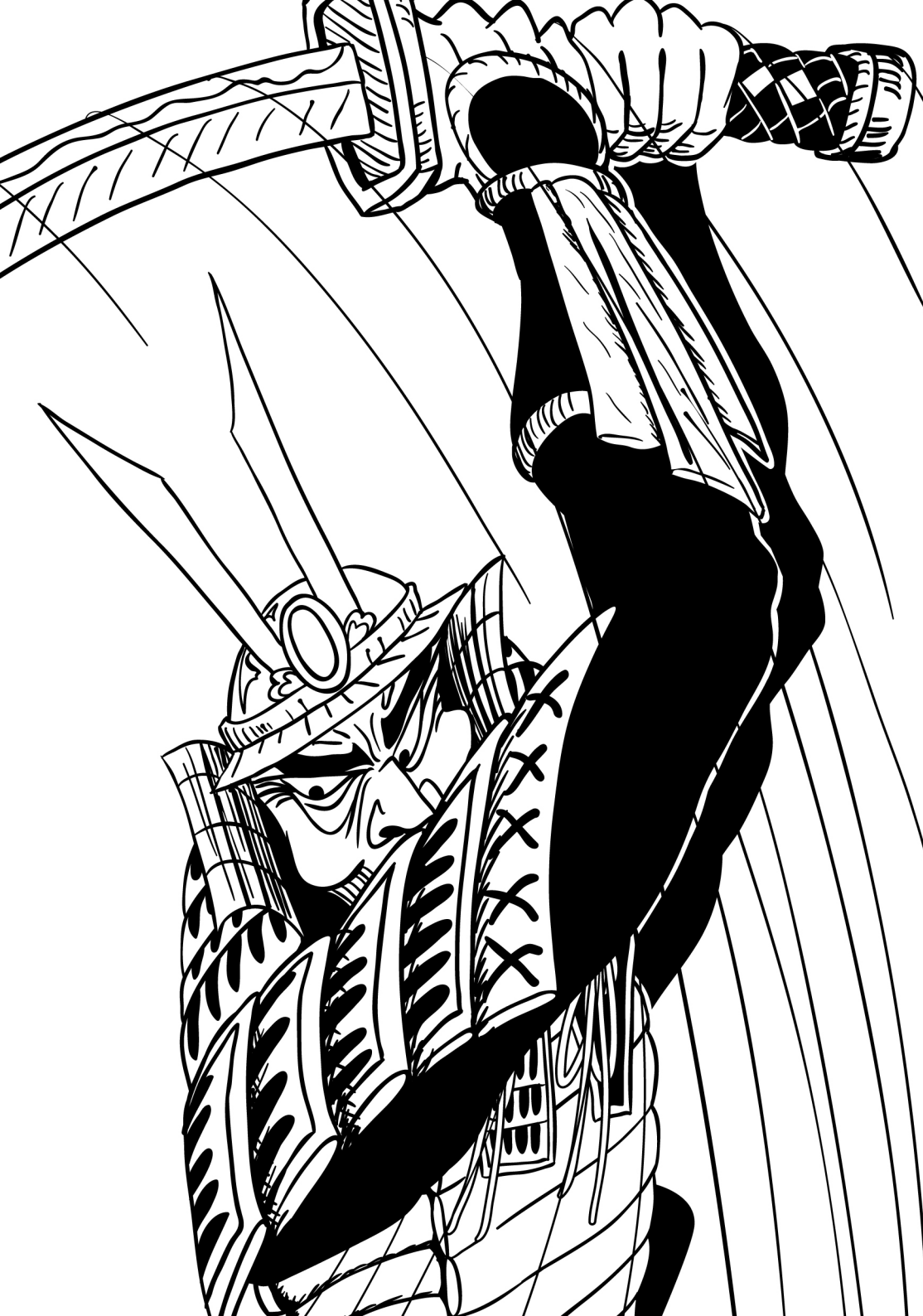


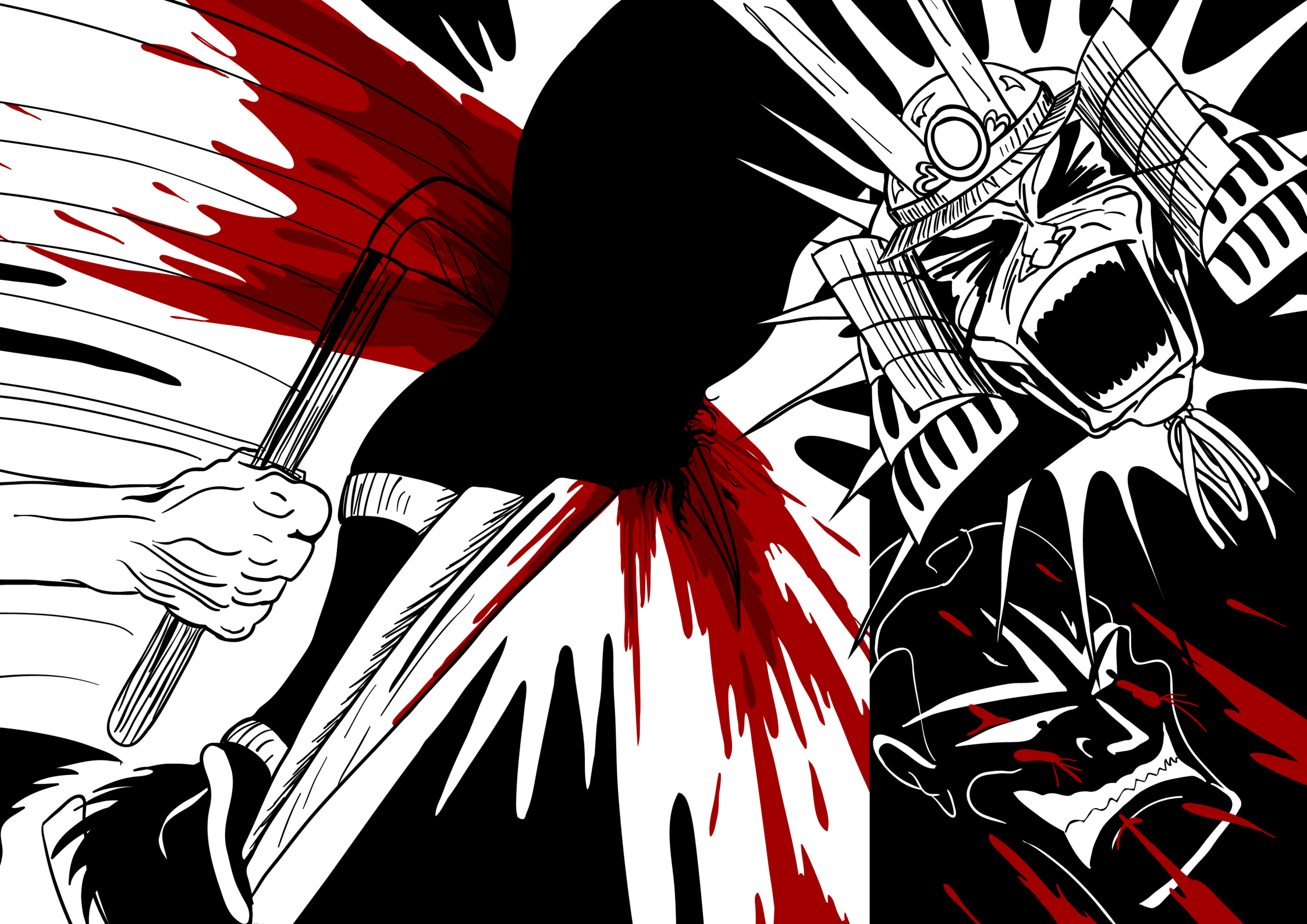


いま  
今がチャンスだ！

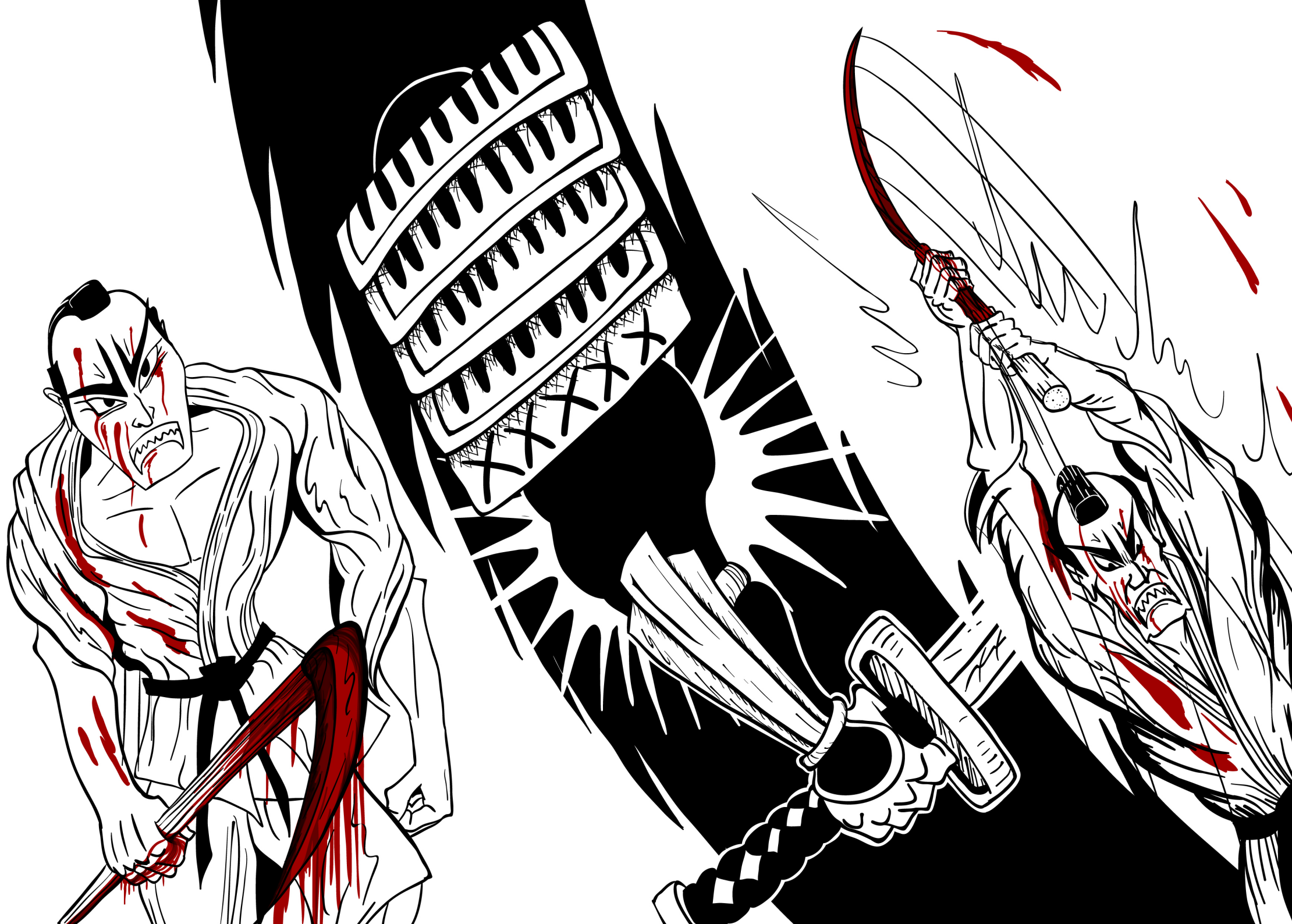
One chance!

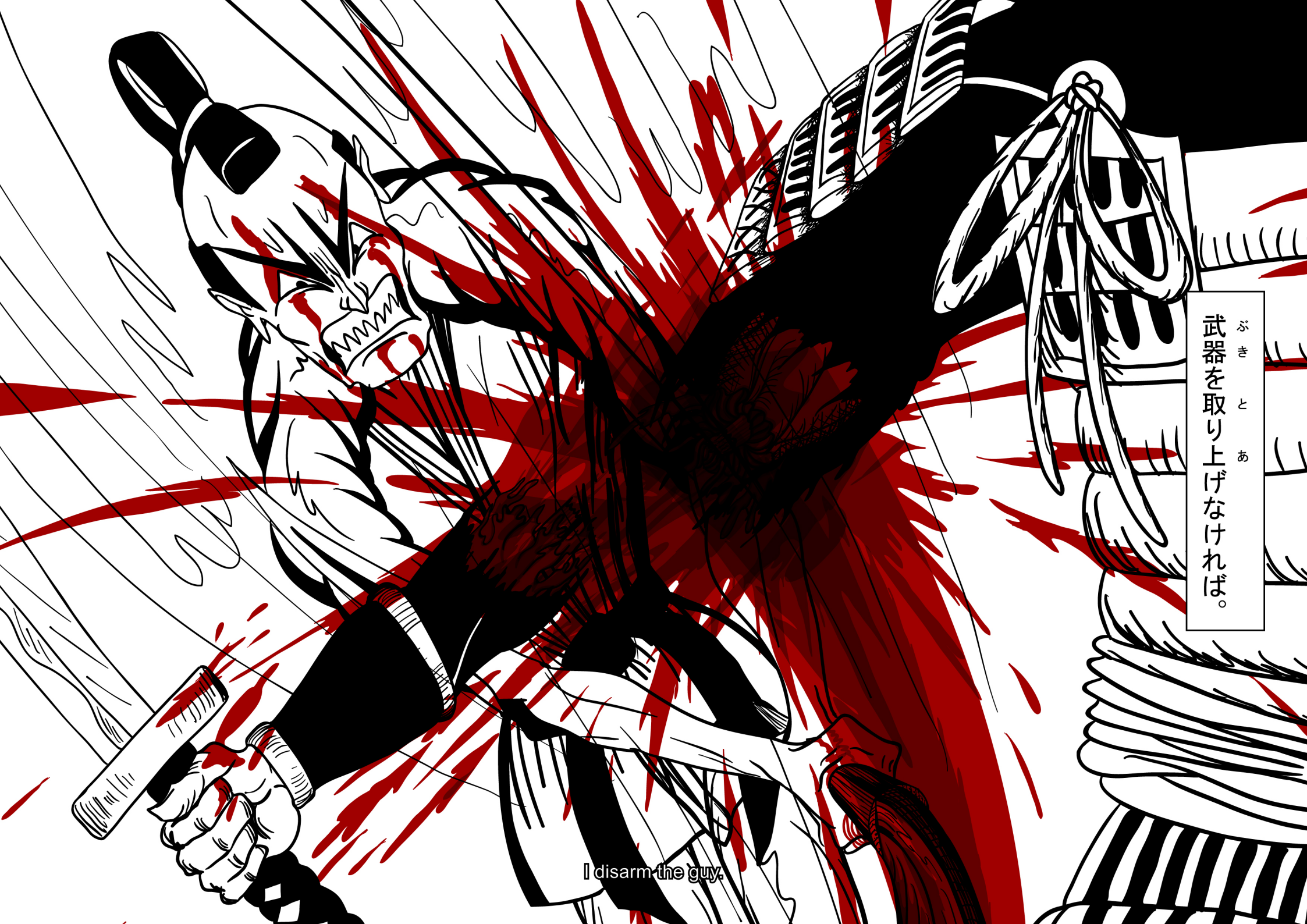








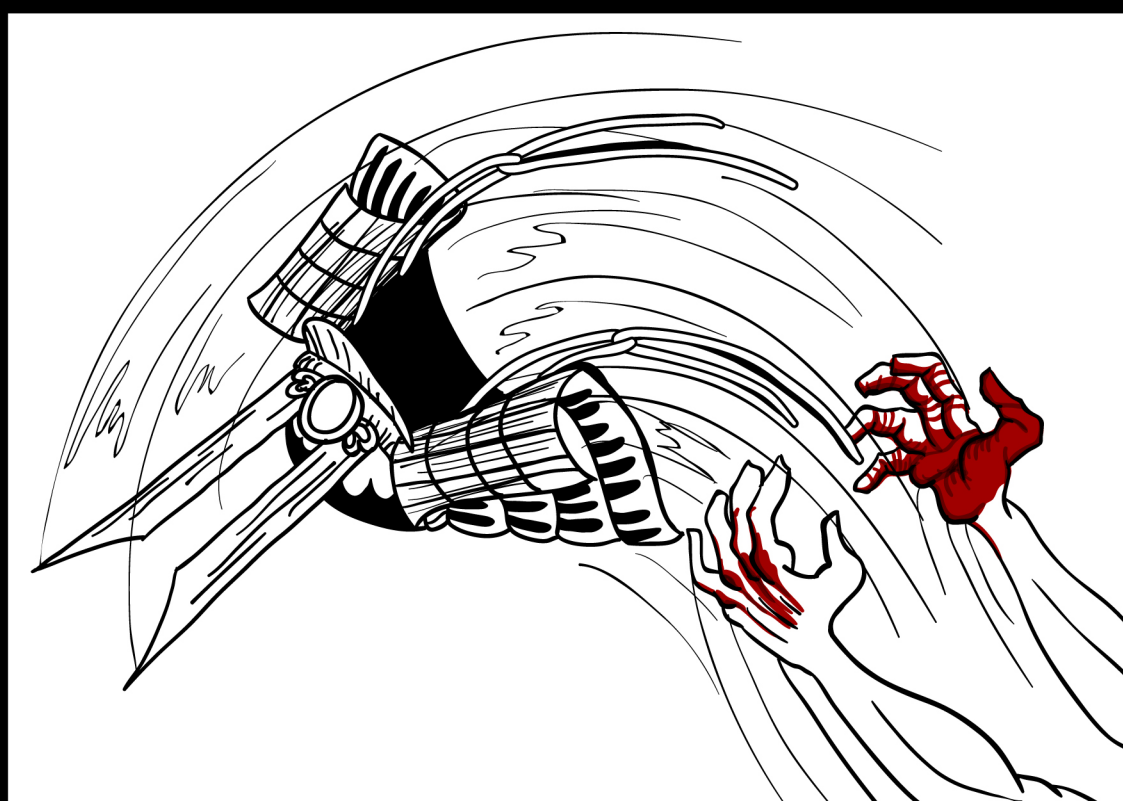
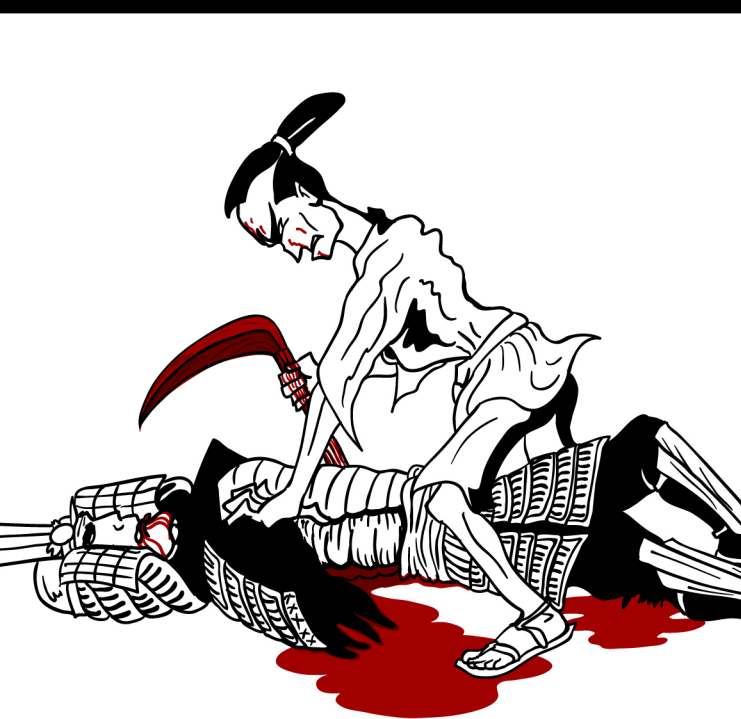
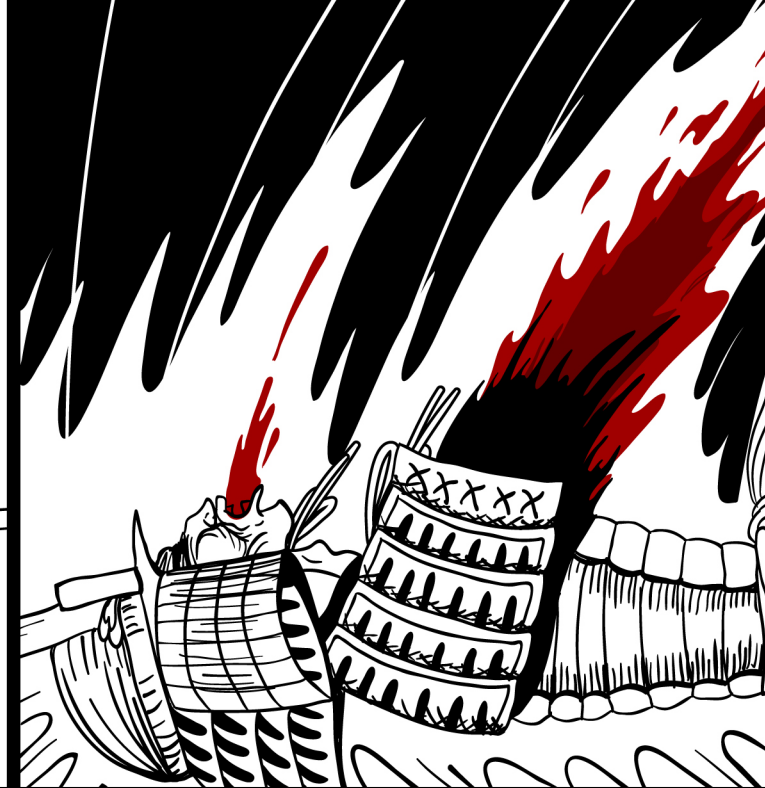
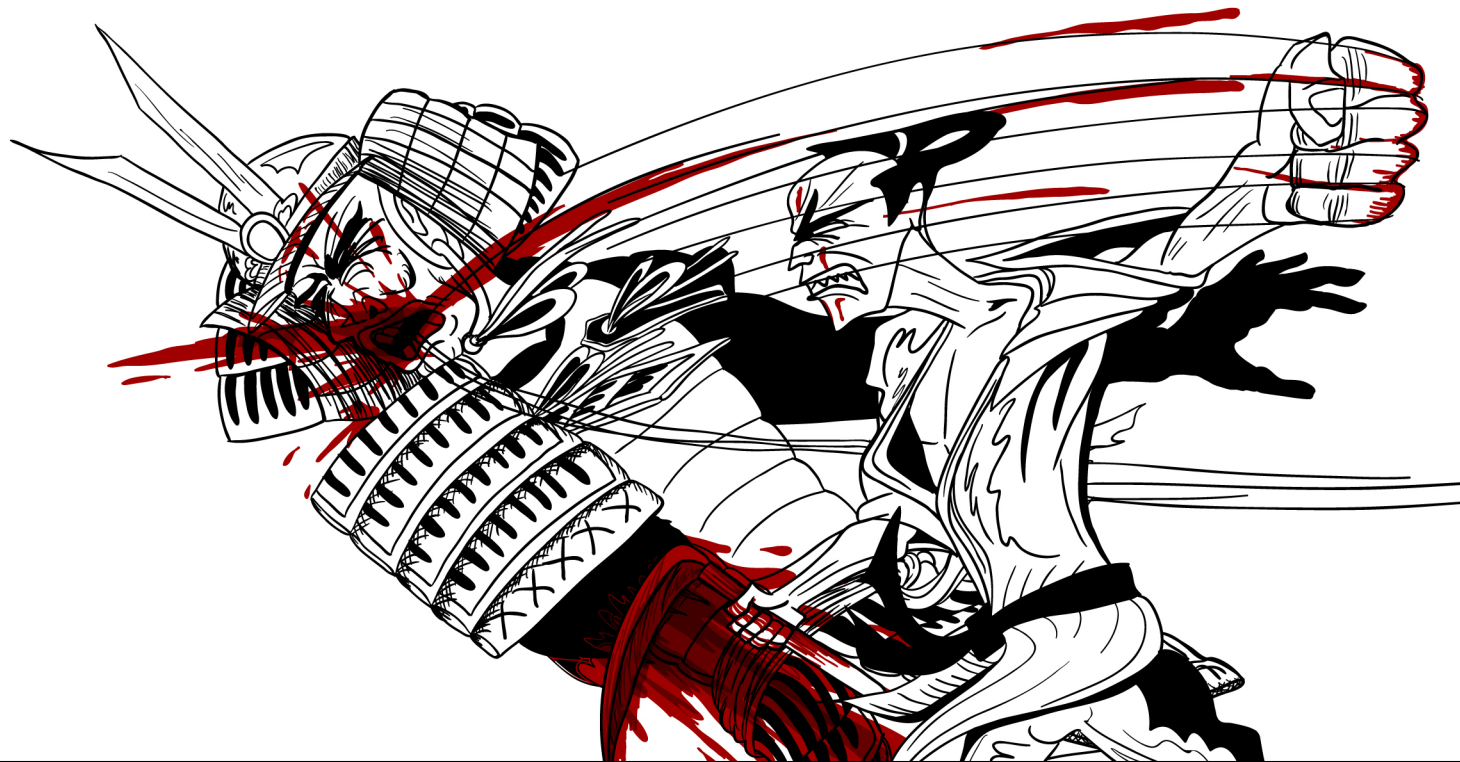




ぶきとあ  
武器を取り上げなければ。

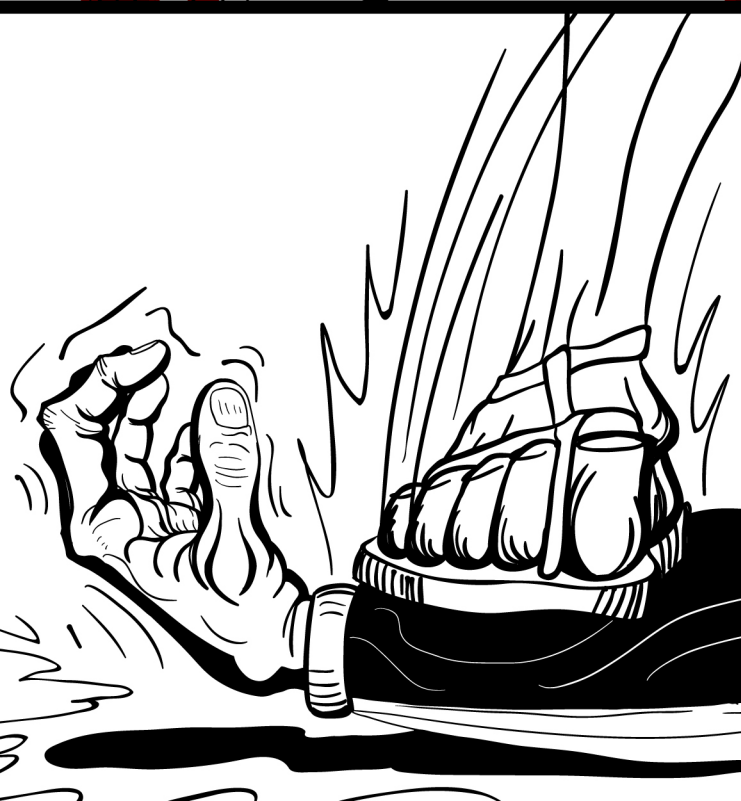
I disarm the guy.



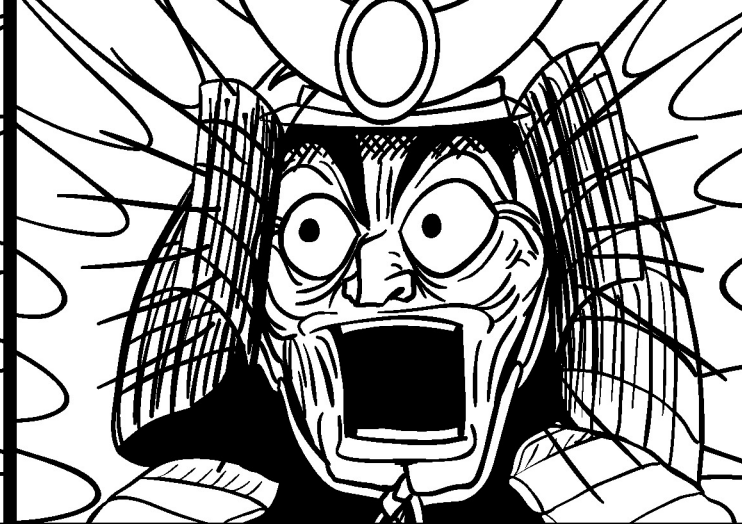
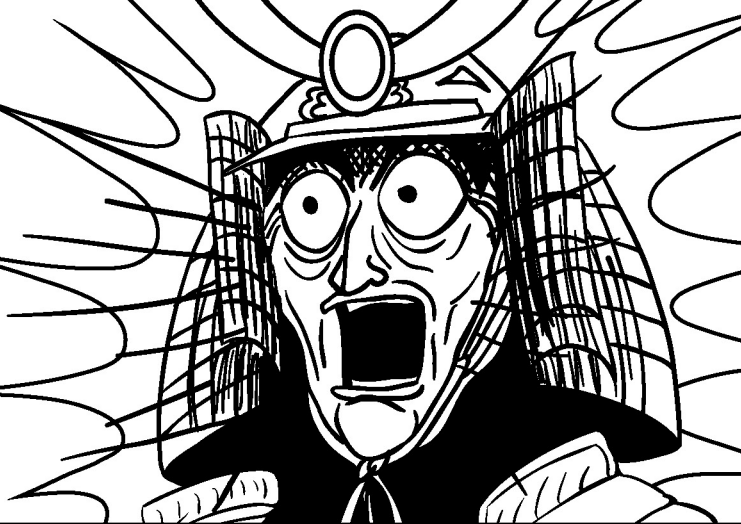




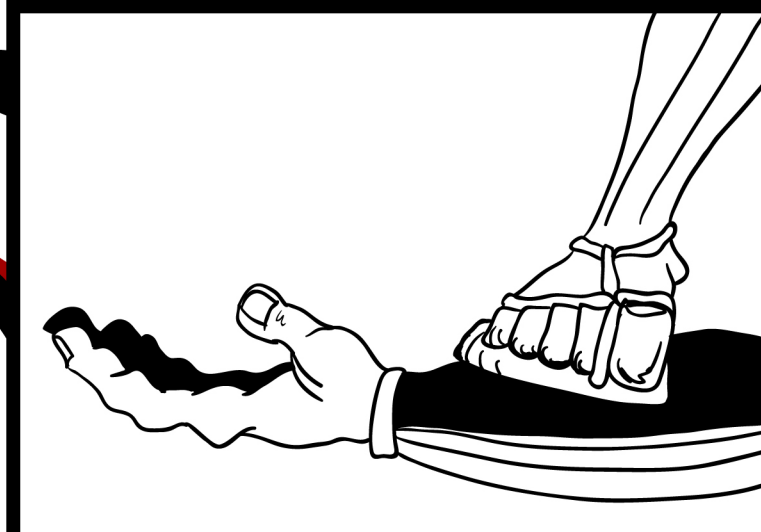
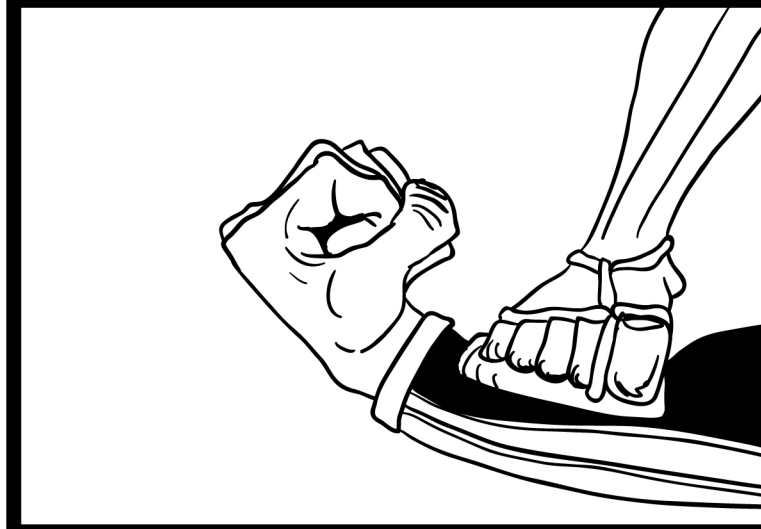




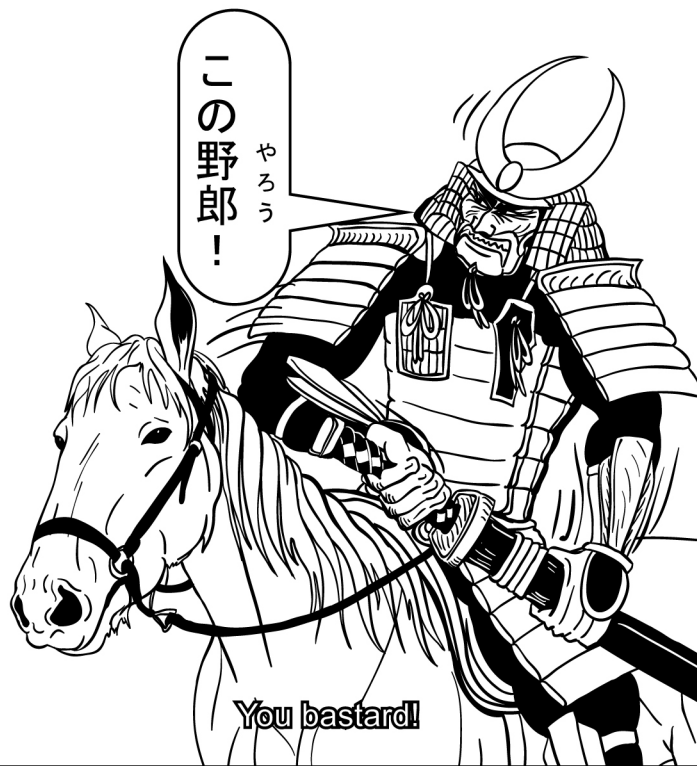






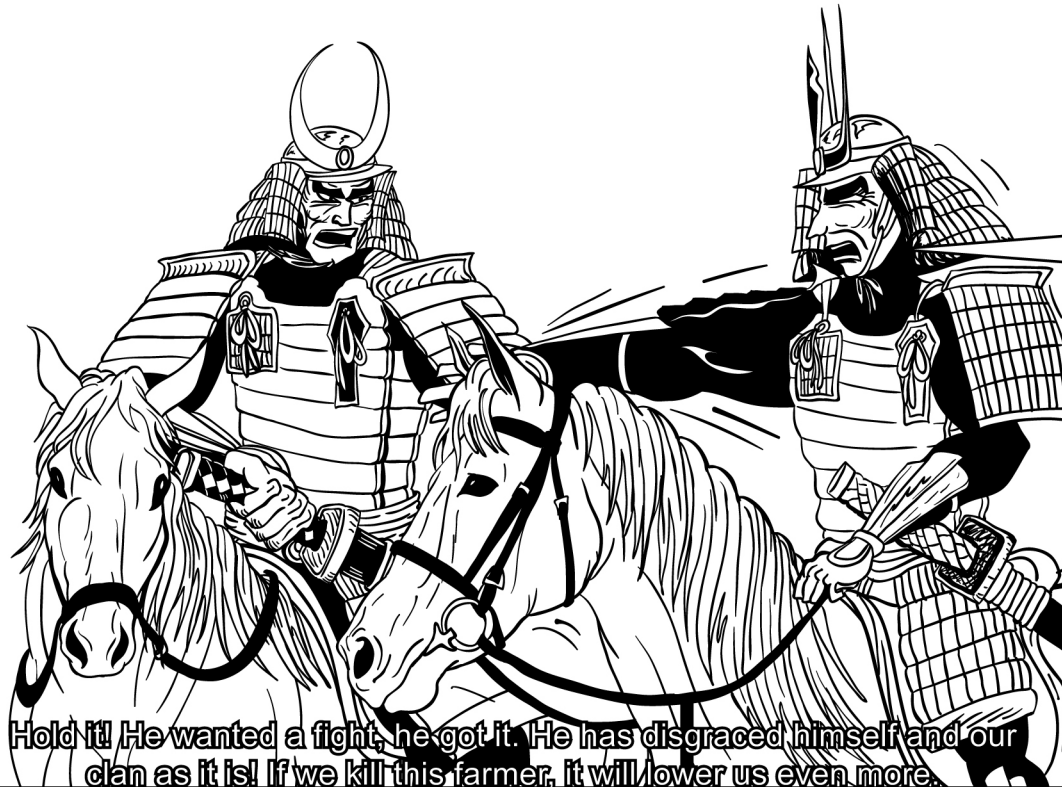






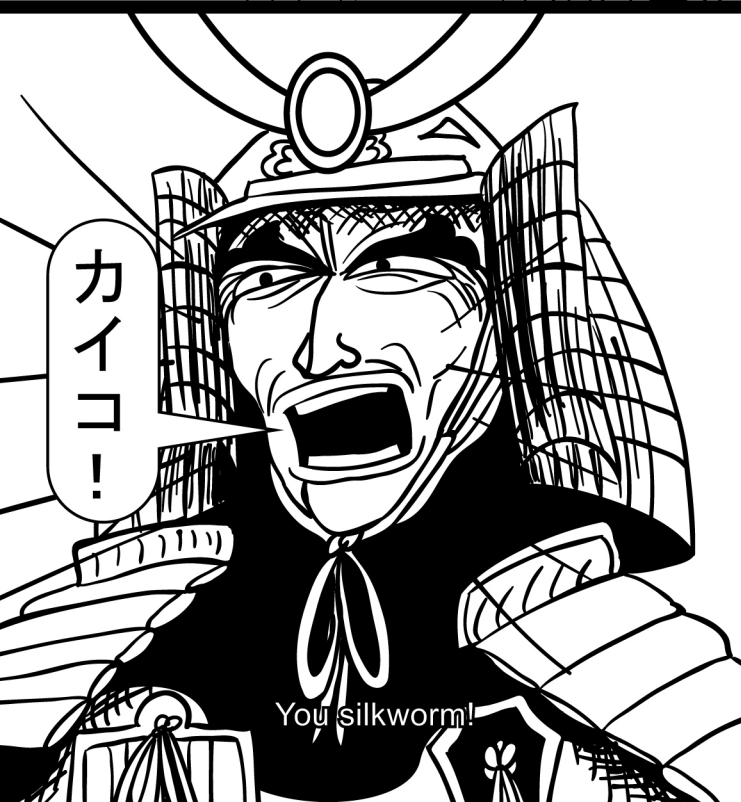
この野郎！  
やろう

You bastard!



Hold it! He wanted a fight, he got it. He has disgraced himself and our clan as it is! If we kill this farmer, it will lower us even more.

ま あきはな ちようせん ま  
待て！秋花が挑戦し負けた。  
みな はじ  
皆に恥をかいたのだ！  
いま ころ われわれ はじ  
今こいつを殺せば、我々の恥になる。



カイコ！

You silkworm!

こんな悪口は…

わるぐち

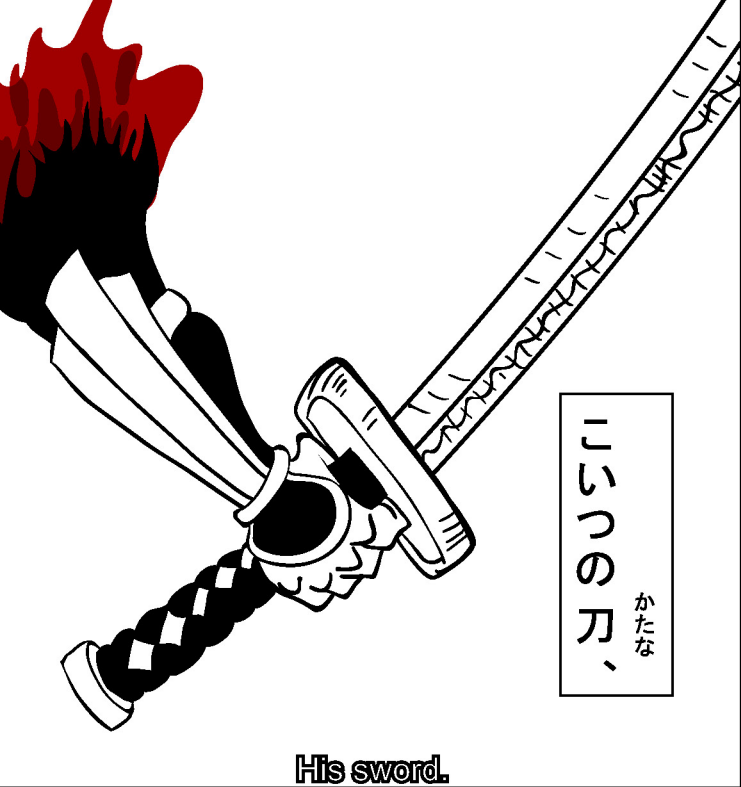


That dreaded insult.

嫌いだ。  
きら

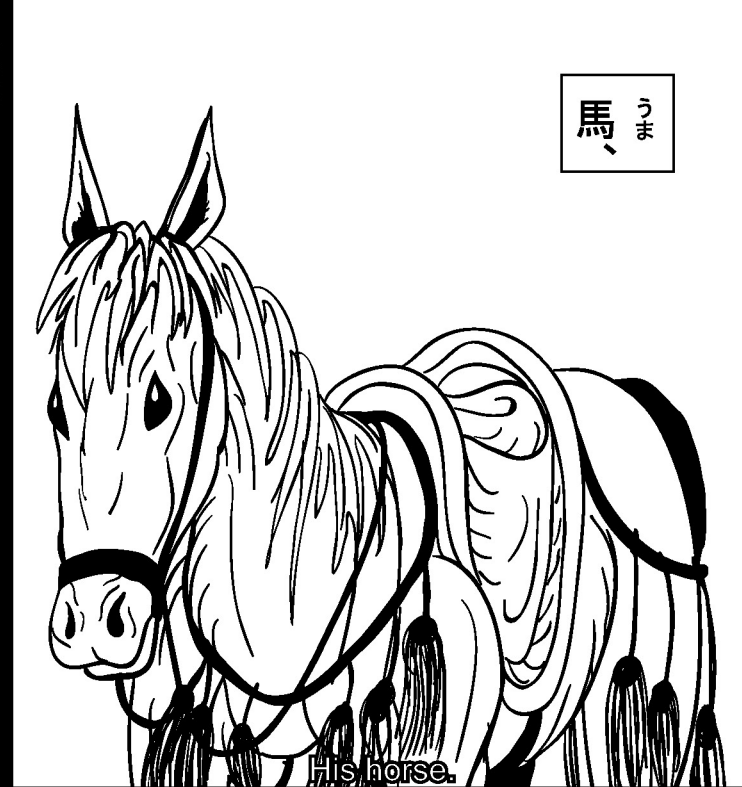


I hate it.



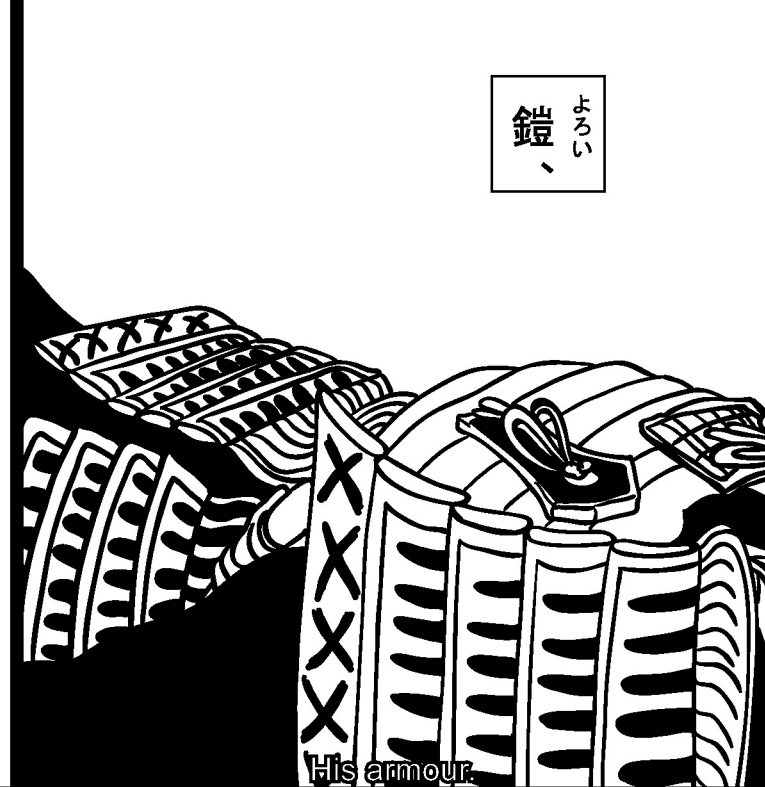
「この刀、  
かたな

His sword.



馬、  
うま

His horse.



鎧、  
よろい

His armour.



His head. Are all mine now.

くび  
おれ  
首が俺のものとなった。

このことは忘れまい。  
わす



I will remember this.



また勝った。  
か



I put one trophy to the side.



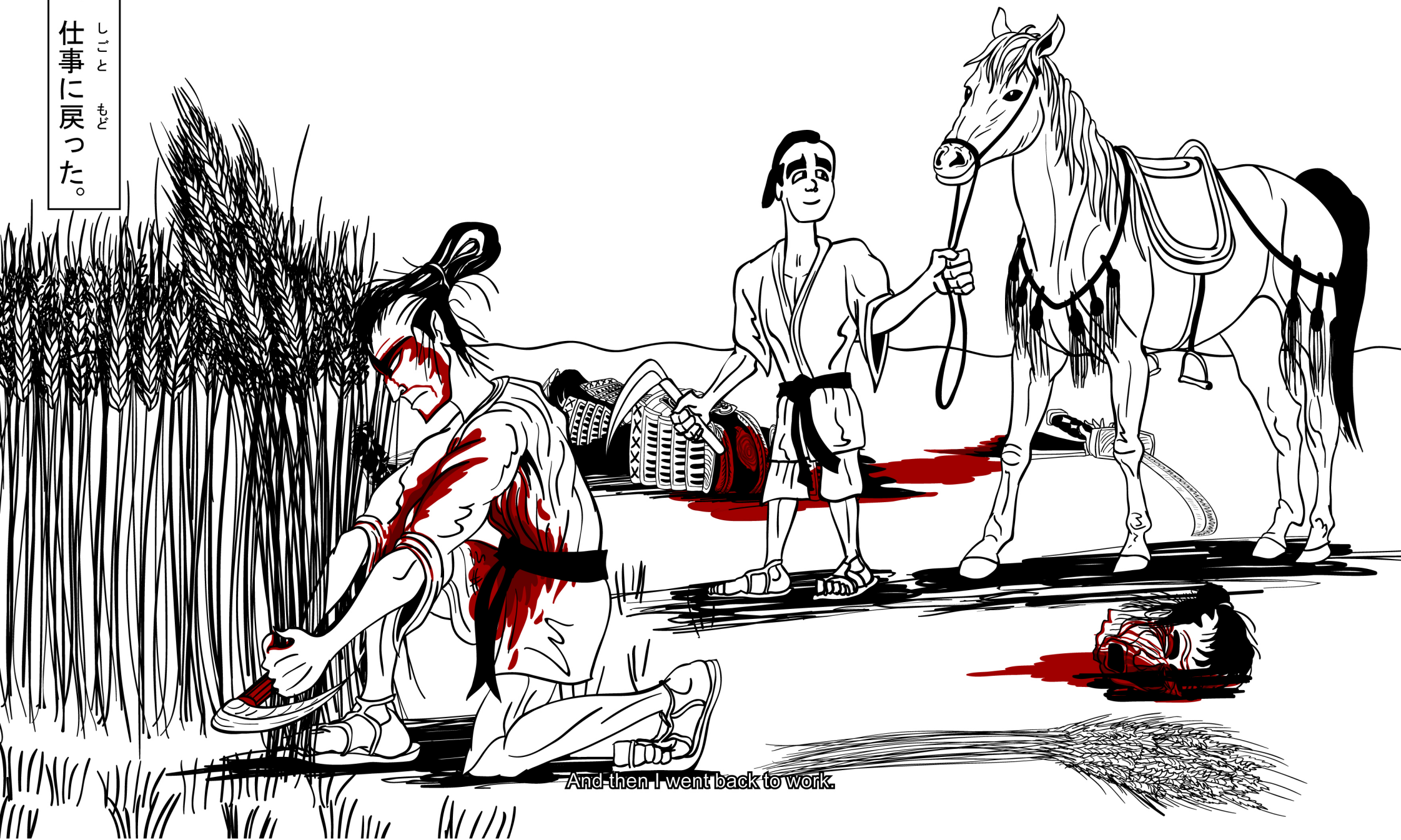
ほか おれ  
他は俺がする。

はい。

だいすけ うま うまこや い  
大助、馬を馬小屋へ入れる。

- Daisuke, take the horse to the stable. I'll take care of the rest.  
- Yes.

そして、仕事に戻った。  
しごと もど



And then I went back to work.

# ムスタファクウレ

ねん 2008年にハートフォードシャー大学を卒業し、二技術者、グラフィックデザイナーとして働き、現在は人材派遣会社のオフィスマネージャーを務める。趣味は読書

、ロックのカラオケ、物語の執筆で、描くことも得意です。彼の想像力は無限です。日本に  
かん す かん かれ にほん れきし わしよく えいが す からて くろおひ も  
関することが好きな彼は、日本の歴史、和食、映画、ゲームが好きで、空手の黒帯を持

っています。またヘビメタルもお気に入りです。現在はロンドンのサウトゲートに在住。

Instagramでフォロー：



## Mustafa Kulle

is an Office Manager in a recruitment firm who worked as a freelance graphic designer, and as an IT Technician since he graduated in Hertfordshire University in 2008. In his spare time he reads, sings rock songs, writes stories, and he can draw anything. His imagination is a whole universe of its own. With a passion for everything to do with Japan, he loves Japanese history, the cuisine, movies, video games, and he has a Black belt in Karate. He enjoys heavy metal. He lives in Southgate, London.

[www.MustafaKulle.com](http://www.MustafaKulle.com)

Follow him on Instagram:  
Mustafa Kulle aka @MusgravePanther

[MustafaKulle.com](http://MustafaKulle.com)



Instagram

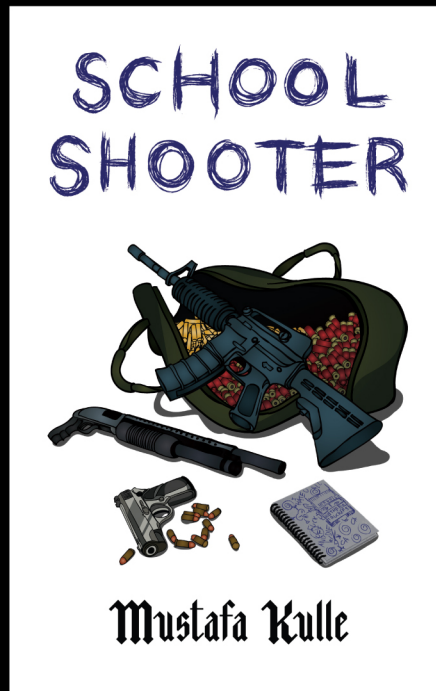




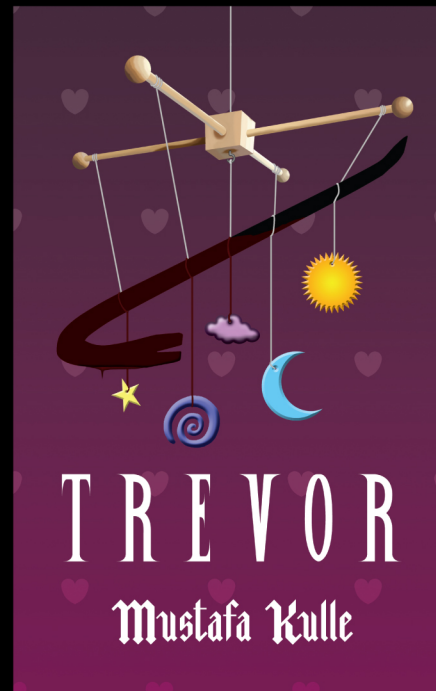
Other titles from the Author:



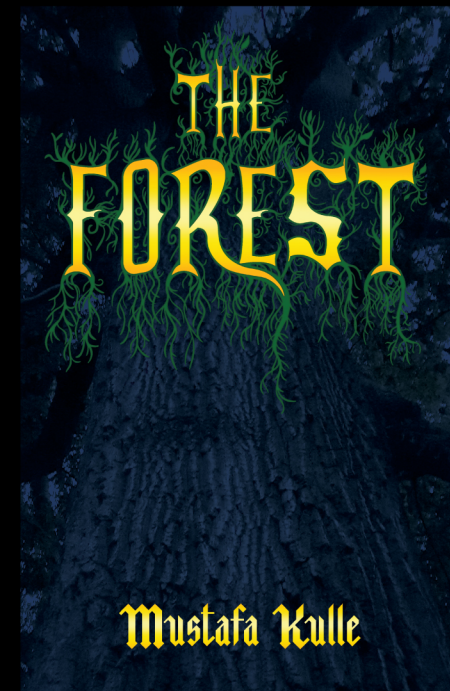
Just Business...



School Shooter



Trevor



The Forest

作者のその他の作品...  
さくしゃ た さくひん







Thank you for reading.

If you enjoyed this comic, please consider donating by using one of the platforms below:

PayPal

[paypal.me/MusKulle](https://paypal.me/MusKulle)



Patreon

[patreon.com/MustafaKulle](https://patreon.com/MustafaKulle)



Ko-fi

[ko-fi.com/mustafakulle](https://ko-fi.com/mustafakulle)



Instagram

[instagram.com/musgravepanther](https://instagram.com/musgravepanther)



Website

[MustafaKulle.com](https://MustafaKulle.com)



You can also follow me on Instagram where I upload sketches, work-in-progress, and photos.  
Feel free to check out my website where you will find the rest of my art and literature.

Instagramをフォローして、スケッチ、今までのプロジェクト、写真をご覧  
ください。ウェブサイトには、その他の私のアートや物語があります。

お読みいただき、ありがとうございました。このコミックスを楽しんでいただけた方  
は、よろしければ次のプラットフォームから寄付をお願い致します。